大清光緒廿一年

第四千零五十八號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

乙未四月廿六日

閱報價每月一元零售每張五仙凡告白首日（大英一千八百九十五年五月二十號拜一）每字一仙次日後每字半仙滿一日出每字二啱

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行列佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譯成文以及支離聱解者概不登報關後　關翕來札尚祈自歟更須寫真爵里兩後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

添募探訪　○啟者茲本館欲再添募探訪人一名其人須熟悉叻地情形且結交廣而聲氣通兼諳各語方言兩粵學劭識公平者方能合用　諸君有欲承斯乏者請至本館面商可也　本館謹啟

中日高麗細地圖發售　○啟者茲本館新由上海寄到中日高三國地理全圖二款均屬精細異常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線關道長城前國界省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且輕設色令人易於辨別誠有心時務者不能不備之物惟此地圖寄來有限　諸君有欲購買者祈速　惠臨選沽爲盼　本館謹啟

新印電報冊發兌　○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心協對誠屬無訛是以印成之後卽已四處風行莫不喜購爭先未幾卽經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電冊重加編定所有號碼眉目尤爲清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成惟所印無多欲購者尚祈從速　惠臨爲盼特此佈告　本館謹啟

論俄日齟齬

觀近日本報所紀俄羅斯日本交涉情形而竊慮東方大局有岌岌乎不可終日之勢也夫列國之勢譬若連雞靜則俱靜動則俱動東方之國中爲大區區日本僅及十分之一使中日兩國聯輔車之誼免唇齒之寒休戚相關患難相恤各禦外侮永保邊陲雖使東方數百年無兵禍可也特無如風氣愈闢而愈新人心愈變而愈詐機械愈出而愈奇變故愈多而愈幻遂以至小至瘠之日本而亦儼然自大有蔑視上國之心恃其步武西法稍有一知半解竟敢公然發難奪我城郭屠我生靈蹂躪我邊鄙劫掠我財產甚至乘危脅制恫以要盟償費之外加以割地在日人之自視豈不自以爲雄長東方可以暢所欲爲而豈知眈眈窺覘於旁代抱不平乘隙而起仗義執言乃有同處東方之俄羅斯也俄羅斯橫跨三洲幅幀最廣歷代之君皆以拓土開疆爲事初欲逞志於西方而爲歐洲諸大國所扼不得越雷池一步則惟有舍西而就東頻年以來經營西卑利亞鐵路不遺餘力其所以遲遲有待以鐵路尚未竣工耳當此欲發未發之時而適有日本之妄動干戈此正俄人大有爲之秋所欲乘機疾赴而未肯遲延觀望致失事機也俄之出師既以揭中抑日助順討逆爲名所謂堂堂之陣正正之旗以此號召遠近孰不望風響應況又有歐洲雄國如德法者與之聯爲一氣捲甲長驅聲罪致討先聲所播足以奪人以完善之日本當之尙不能敵萬一而況與中國開戰半載有餘良將勁兵死亡殆盡其倖而存者銳氣消磨不足以資禦侮國中財物早已搜括一空雖巧媳亦不能爲無米之炊處親離衆叛之時瓦解土崩之日而復臨以勁敵覆國何由而保時局何由而定西人之論事者嘗謂日本自維新以後步武西法惟日孜孜此次與中國戰居然得寸進寸得尺進尺此如幼童之在塾攻書於背誦時句句著實俾免錯誤然猶未可自信必待誦至終篇一字無訛方可謂善於誦讀否則夏楚隨之矣今以日本之事觀之自牙山平壤次第被蹂遂渡鴨綠江而北疊佔金復海蓋諸城甚至旅順威海天然險要而亦爲彼所得可謂背誦如流毫無歧舛矣及派內閣總理伊藤與中國議和全權大臣李傅相共議和局不特兩國臣民皆注意於此卽他人之作壁上觀者亦爭欲窺其究竟以定時局之安危及觀所立和約日本着着佔先中國事事吃虧無論統兵大帥臺諫名公佩俔陳詞皆以割地爲非計卽他國之從旁逖聽者亦無不以割地爲口實叢過於日本此則甫及終篇而記誦忽誤也夏楚之施在此時矣然吾竊謂日人之甘爲頑童不肯受師教誨如前報所紀俄國雖日欲使行文日本不准割地日本答以此乃敝國事與貴國無干觀此不愈可見日人之甘自暴棄弁髦師訓乎惟其執迷不悟則老師宿儒必將不屑教誨而叠摈之門牆之外今日之日本其殆門牆見摈時乎既已見摈匪特自封獎學且將不齒於人夫日之所憾者俄也俄之所欲甘心而持重不發覷釁而動者日也惟俄日二國壤地不屬東方苟無戰事則如風馬牛之不相及日人不量力不度德稍有一知半解便儼然自大欲爲東方最強之國遽中俄人之所忌遂出立約割地爲言向日廷問罪以理言則俄直而日曲以力言則俄強而日弱況又有德法二國與俄協力同心則他人之袖手旁觀者亦不敢強爲干預自此以後無論日本不能償割地之願卽約中所載凡

外皆所不圖而文學侍從之臣則以梓弄文墨欺人爲事如東洋來電云日主已表明甚歡羨李中堂之意惟中國若用巧妙言語似屬日本求和於中國也者則心殊不願既而接駐華美國田大臣西文之電甚屬合宜及轉譯漢文畧有歧異幸無關出入蓋將爲載入國史計也觀此則翰苑名公之學以文章術國者伎倆窮矣嗟乎文武兩途不能爲國禦侮令大局敗壞一至於此而使至尊獨墊社稷者非文武兩途絕無人才之患也患在惟知以八股詩字弓箭刀石取人材之途太隘耳語有之曰琴瑟不調則取而更張之當今時勢如欲遵守祖宗成法試問能閉關自守不與通商乎若猶未也勿宜變法以圖自強能自強者割地不足憂賠費不足慮今日所失者安知異日不復取於人特一轉移間耳勾踐之治吳也不在甲楯五千保於會稽之日而在臥薪嘗膽于生聚十年教訓十年之始匹夫見辱拔劍而起非天下之大勇也

抑制華人 ○昨接河內來信云該處衆法商擬聯一會係欲與華人爲難其大意則欲請於國家增收華人身稅並不准諸人入其內地游行倘欲往遊則須先請國家發給護照始能前往然欲給護照則須先由國家嚴加查察並無滋事之弊始准放行云云其大意如斯所以掣肘華人者至矣獨不解我華商旅咸紛紛以還其地豈於此遂無營生之所也耶噫

工於計利 ○昨接神戶來信云近有美國之人二名至於其地此三人係欲前往中華與當道商辦借款以償日本者聞其所取之利厭薄異常惟須與中朝議定倘日後興築火車路之役務須歸其承辦云云西人計利之工於斯可見

呂宋大火 ○昨接小呂宋來信云該處所居之打打地方於本月十二日忽有大火爲災所焚屋宇計至二千間所有教堂尼庵及書館等均無片瓦之全幾於闔埠歸於一燼所餘倘未被災之店不過僅四百七十五間而已非常浩劫一至於此洵屬罕見之災至其救火情形則猶未悉

停工恭誌 ○五月朔日即英五月二十四號爲英皇千秋令誕本埠各衙署均停公一日各節經錄前報茲悉是日所有銀行洋行等亦均暫停一日以誌臚歡而二十一號及二十三號即華二十七二十九日則停歇半工係是日適值春賽之期故也

音耗寂寂 ○列里洞輪船被災一事本報迭經登錄迄至昨日其消息竟覺寂然關懷船內諸人不無耿耿然或者諸人等乘坐三板北向漂流幸遇輪船拯之載往他埠暫爲安置然此亦無聊之極思已

國家銀票近聞 ○前者本坡國家曾經會議欲由官自出銀票俾得以便商途此等銀紙若以之借稅項繳罰款等類各官署均准一律照收而有此銀紙欲換銀元者可至駐嶼弔庫務司署找換惟實得力以外各地則不得强其稅務司照換銀元至於[illegible]霹靂拉油地若何辦法則猶未聲明現本坡商務局諸人已定於廿六日集衆公議此事否於商途有益云

搭客移數 ○漳州輪船於廿三早由廈門汕頭到叻即飭官醫到船查驗畢已准令其入口因查船中所載廈門搭客男子共四百三十五名婦女共三十六口小孩三十二口其汕頭之客則男子計一百九十三名婦女十六口小孩廿四口以上各客係來叻地者至其往與之客則廈門男客計三百九十一名婦女廿七口小孩四十八口至於汕頭搭客則僅男子六名而已至廿二日下午本坡務盛棧之元務盛輪船亦由廈門汕頭抵叻船中搭客男子共九百六十七名婦女二十口小孩十八口云

京師要信 ○頃接本月初七日北京來信云當 皇上尙未批准和約之時所有附和恭邸及李傅相之數大員均請 皇上俯允此約其俄日兩國交涉之事任彼自行料理而俄國則照會總署阻止批約一節目下北省之人亦因日人要挾太甚大有損於中國故與俄人意見相同者竟居十分之九云

被擄續聞 ○越南東京有法人昨爲被賊所擄經錄前報茲聞被擄者係某保煤礦公司之總理劉的及其妻某氏女三人劉的原居於砵華律埠適日間有賊匪出沒附近地方已預行設防備募勇丁於夜間駐防並派一勇在居屋騎樓瞭望以覘賊蹤三月三十晚更有配置軍裝渡船一艘小輪船一艘由爲原法官派至砵華律駐泊劉的屋前以資防守砵華律海灣原日泊有炮輪一艘是夕該炮輪適往某保時適天色黑暗迨十點半鐘有三板兩艘載賊約四十名皆持上好手鎗由譚夏而來乘昏黑之際潛入灣內瞭望之勇知覺則賊已登岸直入劉的之居頃刻間擄其闔家眷屬落艇而去勇即報信而轉瞬已不知賊艇去向迨至各勇及兵船中人雲集救援而賊已遠颺無踪想必勒索巨資方能釋還也

劣紳可惡 ○近有嘉應州人由其鄉至於叻地者據言去月初六日該州興寧縣忽傳土匪竊發市虎杯蛇猜疑互起幾同八公山上草木皆兵鄉居者挈眷進城城居者又遷徙他鄉紛紛擾擾數日未定邑宰葛吩府遣人偵探並無確耗而謠言紛起一日數驚府即督同局紳招募民壯編列營伍登陴守禦並諭各鄉紳倡辦團練以匡官軍之不逮迨至二十六日謠喙始息瀕查謠言之起始知邑有某紳貪劣無恥欲倡辦團練抽收費用藉以侵漁中飽而恐鄉衆不允故捏造此謠爆惑人心藉口辦團邑宰既知其鬼蜮技倆即傳見詰驗其紳俯首無詞似此貪劣之人即律以造謠惑衆之條嚴加懲辦亦豈足蔽厥辜哉

臺亂已平 ○臺北兵民滋鬧一事前已詳紀茲又接淡水來信昨聞臺北有無數游勇勾結匪徒于三月二十八日突然鬧事挖搶中

H. E. HOLTY.

代理訟務

啟者余素習西律故於訟詞案牘無不會貫其通學繼申韓頗堪自信茲乃將其學出而問世因在日裡及龍葛嶋方與人代辦訟務並債務等事莫不釐然清理倘新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及膠轕未清等數可照以上所列西國字樣書函列單直達余知自能代向該處公堂控追債款務必令其清償至若翻譯費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作謝儀惟於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾諒諸凡君亦弗靳也倘需君有遇此等訟務者尚期關注余必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號 大清光緒二十年六月初一日 廈芝伊何里蝹謹啟

里嗎輿深取造船木料旋於三月十六日由該處啟程洄礁查該處距蜀程途平常中舡往來若遇順風祇十餘日即能抵埠即最久亦不過二旬左右詎料船自放洋後漂泊海中竟閱三十八天直至本月廿三日始能到叻船中之衆艙已死去二人因據船夥等稱該船除陳之外幷有夥七人當日啟程出行不料天從適值風帆不順因在海天巨浸中漂流數十日船中糧食俱盡即淡水亦無涓滴舉船惶懼而茫茫四顧幷無島嶼難以泊船求食緣是之故船主陳本及一夥名楊湖者均已因飢斃命其餘六人性命亦僅界於呼吸幾至同歸於盡嗣幸該船漂至蜀屬馬鞍山海嶼諸人至始能登岸詢其土人採取甜薯等物暫以充飢至是始復整理風帆以回叻地云云噫觀其所言則行船之苦可知賭鑒重洋曷勝惴慄

安心不死　〇數月前本報曾誌有老僧思妻之案言有閩人桃水老傭許老報因嫌桃水至苑生巴風輸吳氏家中見其女已及笄竟動老饞時餽以鮮菓等物誘竟稱吳氏已將女許配與己爲妻四播流言且復時加嬲逼氏不堪其擾訟諸公堂已由府尊訊明罰許洋銀三元示儆矣詎許雖被罰安心不死仍日向吳氏家中攪擾氏初猶忍隱嗣以被逼太甚實不能堪乃再鳴捕將許執送公堂二十三日府尊提訊許猶極口呼冤幷言吳氏母女曾受伊銀兩及鮮菓甚多豈得中途背約云云太守訊畢見其癡而且妄笑怒交併因判罰許繳十元無銀監禁十四日

僵屍喪命　〇僵屍之說本屬無稽而愚蠢之貪夫無知之婦女往往爲其所惑致墮術中利令智昏可憐可笑顧此術盛行於廿年以前近則少見蓋因互相傳播各有戒心也乃有羊城某氏婦仍以貪財至喪厥命誠哉愚不可及矣某氏婦家於粵垣五仙門內九曲巷去月中浣聞有在門前賣卦者出而覘之則見一道士長袍闊袖手搖卦筒自稱靈驗如神婦呼入問卦室無他人道士即用言餂惑誘以僵金之術婦爲所動先以銀一員試之道士即貯於瓦罐之內喃喃作咒畢然後置於土神座側跪而祝之戒婦曰勿亂動俟明日我來作法後乃啓罐看汝財氣若何也婦頷之翌早道士果至前依般法婦啓罐探視有銀三元道士不豫曰以汝命運僅得加二之數哉當再試之隨將銀復置罐內蓋以符籙仍約明日再來至期則探得銀九元道士曰數之所在不能相強雖然以一得二亦屬便宜倘投以多金亦可積漸至富又何辭耶婦喜四處挪揭得黃白物共值銀百餘兩授道士試之道士又如前法貯罐約期而行詎閱日而道士不至再閱數日仍不至婦疑甚再啓罐搖之覺其太輕揭符啓視則黃白物俱作羽化惟存廢鐵數具而已婦詫曰此豈點金成鐵手段哉何燦爛黃瑩白者變而爲暗黑無光也驚定默揣知爲所愚不禁長慟隣右走問婦具告所苦繼思此項得來非易今一旦成空從何彌補由是苦憶成病旬餘身亡其夫譚某向在番禺縣署當差聞訃外出婦死尚未知也族人代爲殯殮停棺於室月之初三日道士復從婦門經過隣右疑其即是騙匪譚知族人姑喝問之道士變色急走乃羣起追至小市街始被壯勇截獲解往保甲局不受送縣縣亦不受蓋以其所控無據且無稟章也而鄰族尚不肯輕放暫交差館監禁俟其夫回再處焉

粵垣雜紀　〇河南尾有乞丐婦曾年腹忽膨然如有六甲在懷既而胸下突高如壘腹雖大而扭罕嘗覺胸膈間似有物撞之痛極難爲難忍而無貲延醫遂聽之猶導託鉢沿門自謂伶仃辛苦甚于夢寐間輒見鬼身知而頭大于斗步步相隨依依不去若有所眷戀者婦駭然流諭人曰怪病未能醫而大頭鬼已隨身必將爲泉下物矣忽于月前臨盆產一男而胸中壘塊消矣撫嬰覘之頭極大顏異之次日頭發見大半月之間身仍嬰兒而頭大過斗啼笑如常別無他異因悟兒爲大頭鬼託生也蓋早於于夢中徵之特未之覺耳于是抱其大頭兒乞食于途觀者必投錢所得足供其口　〇陳村鄉墟各行烟戶鋪店於墟次標貼長紅諏擇四月初七初八兩日敬備儀仗彩色預馬奉迎　三帥府巡遊新墟兩墟地方以答神庥俾人共樂永保平安

雷殛穩婆　〇西人每謂雷殛爲偶觸電氣然實有神以司之不然何以必擇兇惡者而誅之藉以補王法之不及特如淮王充論衡雷虛篇所載與今廟宇所塑鷄咮兩肉翅手執鎚鑿爲怪誕而不足信耳昨接鄂垣來信云江夏北鄉卜招賢里有張老者夫婦二人年均知命勤儉而樸誠家具中人之產苦無子女然能達觀待人一以寬厚從事人有向其借貸者無所不應及其歸趙亦不較及錙銖鄰里俱以長者稱之去秋其妻忽覺腹中有異告之張老張老笑曰三十餘年曾不作蘭夢至行將就木反有老蚌出明珠之異殆其病耶然飲食如常他無所苦惟腹膨脝日大要亦不以爲異也延至數日前竟生一子人皆奇之以爲此貧爲善之報矣一時賀者盈門張老思治飲食以爲延款牀褥下有錢八百緡收之先作寄用索之則已不翼而飛矣夫婦私語謂無外人意者穩婆在此半日豈順手牽羊取之去乎適穩婆從外而至微聞所言立即作色而呼云此乃爾家絕大喜事不能酬我十貫八貫而反以盜竊誣我我實不甘即設誓云我盜爾錢我遭雷殛爾若誣我此兒不能三日活也張老夫婦急以好言謝過并贈錢餽其紛始解迨後三日洗兒張老特置酒筵邀親皆至香湯既具衆皆投錢于盆以應故事詎意穩婆抱兒入水忙間小兒哇然一聲衆急趨視兒已斃於水中矣張老痛哭不已衆乃相與勸慰以爲是來索償奈何悲傷張老收淚斂以蘆席倩隣居之族弟舉而瘞之於野客皆不歡而散是日適大風雨至夕風雨益猛雷聲殷殷不絕於耳張夫婦相對淒然及後雷止雨收忽聞兒啼若在左右始以爲因想成痴非眞兒啼也靜而再聽似在戶外執火開門覘之則果一初生之兒眠於簷下抱入諦視即其新生之子呼而詢其

先時癟兒與否答曰癟之始告之故偕婦同往覷之則見有婦殮死于癟兒之所覷之卽穩婆兩穿兒癟帶其內已不蓄婦死兒活皆一讚之所致大錢八百文卽攀於婦手一手齒握銅挖耳蒂歸而驗兒臍下傷痕尚在於是見者乃各合掌而曾雷公有靈雷公有眼去月二十四日有張老之鄰人桂姓至鄂告之於人遂得其詳如此聞者或以說部中恒有此事而疑其爲語怪古之所有者亦何必不復見于今耶且夫雷之爲靈信其無神究不如信其有神之足以儆世用特備筆誌之以爲衆告幷爲不信雷者證也

京報選錄

〇頭品頂戴兼署湖廣總督湖北巡撫臣譚繼洵跪　奏爲貴州試用道蔡宗昌刑部候補郎中蔡世昌各捐助軍需銀兩籲懇　恩施從優給獎以昭激勸恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊准戶部議覆兩江總督劉坤一等奏籌餉緊要酌擬就地籌欵一摺內稱江南籌辦防務需用欵項擬請勸諭紳富捐資無論已仕未仕如有捐銀至一萬兩以上者專摺奏獎　特恩獎敍用示鼓勵行令各省一體辦理等因咨行到鄂卽經轉飭遵照去後茲據署湖北布政使龍錫慶會同漢黃德道惲祖翼暨善後局道詳稱據指分貴州試用道蔡宗昌刑部候補郎中蔡世昌該道等原籍湖南華容縣寄居湖北漢陽縣故父蔡元吉由軍功歷保道員平日樂善好施常誠勉子孫毖家富篤志報修出仕務盡忠圖報如遇國家多事必竭力輸捐該道兄弟情願變產各報效銀一萬五千兩共銀三萬兩以助軍需聲明不敢仰邀獎敍懇請詳請具奏前來臣伏查該員蔡宗昌等各報效銀一萬五千兩實屬好義急公雖據稱不敢仰邀獎敍究未便沒其微忱近年各直省道府人員凡有報效振捐一萬兩者歷由各省督撫臣奏蒙恩准優獎有案今軍需緊迫該員等捐此鉅欵有裨時艱更非振捐可比且前戶部議准捐銀萬兩以上者專摺奏請　特恩獎敍應如何　特恩施獎貴州試用道蔡宗昌刑部候補郎中蔡世昌從優給獎以昭激勸之處仰候　聖裁除咨部查照外理合恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒訓示再湖北巡撫係臣本任毋庸會銜合併陳明謹　奏奉　硃批蔡宗昌蔡世昌均著戶部核給獎敍欽此

〇〇張煦片　再甘肅按察使饒應祺前因感受風寒行至太原省城就醫經臣代　奏請假醫調光緒二十一年正月初四日准弁遞回原摺於十二月二十五日欽奉硃批饒應祺著賞假一個月欽此當經轉行欽遵在案茲據該臬司稟稱請假後上緊醫治現在氣體雖未十分復元然舊證已漸次就痊應即銷假於二月初一日起程回甘不敢再事耽延等情呈請代　奏前來臣覆查無異謹附片陳明伏乞　聖鑒謹　奏

感荷再生　〇僕者余既貧且老復連患背癰及少腹癰諸大症輕則數年重則不救自分必塡溝壑幸遇馬交街尾二馬路第一百八十六號門牌林濟昇先生慨然爲余醫治不索謝儀未及一月兩惡症悉痊愈余感先生之恩不啻再造自恨無力不能圖報惟有將其梗概錄登報牘藉以傳先生之名於不朽云　大清光緒廿一年四月廿六日　潮郡劉涌記謹頌　中

渣甸火船行啟　〇啟者茲有渣甸輪船名芝罘打刺大有一千五百七拾四噸於西本月十七號卽華本月廿三日由加剌吉打起程定於本月二十七號卽華本月廿六日卽能抵滬上落客貨畢卽展輪往　香港等處　諸君有欲附搭搭客者請至本行相酌爲望
大英一千八百九十五年五月十六號　大清光緒二十一年四月廿二日　英寶德洋行謹啟

輪船川往來彭亨　北干　關丹　丁加勞　吉蘭丹

〇啟者本號代理錫單班澁二輪船由叻常川往來彭亨　北干　關丹　丁加勞　吉蘭丹等處　諸公有欲配貨搭客者祈到敝號相商特此佈告　大清光緒二十一年四月廿五日　玻璃後源晉成告白　|丁

招人承受　〇啟者星加坡老爺宮門牌三十三號頤壽堂生熟藥材發行生理近因覓利維艱各東志圖別業欲將舖底貨物賬項全盤招人承受各君如有合意者請移玉步至本堂面商是荷
光緒二十一年四月二十四日　頤壽堂謹啟　卝

退股聲明　〇啟者余何人甫曾雲山三姑三人日前同在牛車水丁加勞街創設新新彩廳生理茲余三人均志圖別業已將各股份概行退出頂與義友堂承受日後該廳生理盈虧以及一切事宜均與余何人甫曾雲山三姑三人無涉特此聲明免滋後論
光緒二十一年四月二十日　退股人何人甫　曾雲山　三姑同啟　|

承頂聲明　〇啟者敝崇源號與曾慶裕卽泰安公司自壬辰年同創崇源棧眷膏煎以及出水在地生理今曾慶裕卽泰安公司志欲別圖經于四月拾七日請到　公親葉榮忠葉浩然陳登英許道暎四位老爺同臨憑公核算將曾慶裕卽泰安公司名下應得股份以及花紅母利銀項卽當公親面前交他收領明白毫無短少自此之後生理盈虧等事均不干曾慶裕之事如曾慶裕有與諸寶號來往交關支取貨物揭借等事概向經手是問均不干敝崇源號之事特此聲明免滋後論
光緒乙未年梅月十七日　大英一千八百九十五年冥月拾一號　崇源號謹啟　11

招頂舖底　〇啟者牛車水大馬路門牌第一百零八號廣祥興店茲欲招人承頂價銀相宜此店內高鋪寬闊乾潔涼爽并泉濟潔勝水喉　諸君合意者請移玉步到廣祥興面議是荷特此佈聞　光緒二十一年四月十九日　蔣文瑞謹啟

憲示

大英署新嘉坡輔政使司瑞　爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉如有欲承充是役者當於西曆本月十七號即華本月二十三日以前入票投交本署以憑選擇至其所作之工係一在浮羅吻勝尼藥造兵官住房二亦在浮羅吻勝尼藥造候補人員之食房及賣酒房之役如欲取其印便之票式及欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午拾點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副領取查閱凡投票者其票外必須寫明投充某項工程字樣並須取討印便之票照式塡寫方能合用至於擇取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍愼無觀望特示　英一千八百九十五年五月十號　示

訪拿假冒

○啓敬者敝號所辦源發茶自昔皆在本坡水層尾門牌六十七號發兌並無分枝別處乃近有無恥之徒每每以低僞劣茶假冒敝源發牌頭到處私售希圖射利此等所爲甚有礙敝源發茶之名目茲特佈告週知嗣後若有假冒敝源發茶之辦在本坡及各埠私自發兌者一被察覺當必稟官出票拘拏究辦決不姑寬莫謂言之不早也幸各自愛特此佈告

光緒廿一年四月十五日　　水層尾謝佛生謹白

承頂股份

○啓者林德發蘇酒杯自光緒己丑年六月三十日在望加錫合夥開張泉裕號出水生理並支分安溪交趾老萬鴉老等埠泉裕棧計作十股向無異議茲因林德發年老思歸願將應得五股抽出故於本年三月廿六日延請　公親湯甲必丹薛瓏翁　陳老爺邸翁秉正核算將林德發本利銀項即日交收清楚至其店底家器及外埠泉裕棧凡置船厝貨物全盤生理以及與人來往各賬欵歸蘇酒杯承受仍以泉裕號交易此後交關支取貨項各惟經手是問生意興隆與退股人林德發無涉合應聲明免後滋論

大清光緒二十一年四月十六日　　望加錫泉裕號蘇酒杯謹白

生理聲明

○啓者余黃金英黃振發曾與黃金炎同造黃亞佛父子公司生理字號坤豐及炎豐公舉黃金炎副理買賣貨物一切事務茲特通知嗣後黃金炎有與外人擅管生理訂立合約買賣及與人揭借等事而用黃亞佛父子公司名字及用以上店號之印者余二人斷不坐認嗣後并不授權與黃金炎一人獨爲買賣合約及一切生理事宜若有以上等事須爲二人同爲畫號方能準信特此聲明以免後論

光緒廿一年四月初九日　　黃金英　黃振發同啓

勸辦賑捐

○照得本局自奉委出洋勸辦蘇浙賑捐局迭奉委辦順直山東江蘇等捐以來迄今數年所有請獎各項　部照均分別先後隨時領給換此人所共見共聞隨捐隨解從不集壓所以各照絡繹而來本委員辦事愼重一秉大公以昭誠信而重賑務當此時事多艱之際餉欵更爲吃緊而賑捐一項勢難截止本局駐紮南洋以歷有年夙荷各埠　諸大君子信許捐項亦極踴躍本委員現又奉札委會同公正紳董辦理各欵要需各埠有志顯揚之士願不乏人如欲報捐實官指省分發遇缺即補各項花樣並虛銜翎枝請封等類均可一律收捐隨時先塡實收如有情願樂輸鉅欵本局立即電稟　兩江督憲破格　奏給獎敘用特佈告所各踴躍要需裨益大局幸甚本局向設寶號邱萬興公司　吳德源號

大清光緒二十一年二月初一日　　綜理南洋新嘉坡等處勸辦順直山東江蘇捐輸給獎委員謝謹啓

廣東朱炳昌

萬應聖靈茶

本號開設丸散生理切蒙遠近馳名茲復得一新法始創有聖靈茶煉燥歸純無雜入口變苦爲淡可常作茶檀清熱止渴利水消食屢驗如神功難盡述有病服之立即全愈無病服之煥發精神本號不惜重資求盡美善居家行旅在在祇宜誠護身之實録也請嘗試之方知其妙

每盒捌塊價銀八分

老舖在佛山鎮黃傘大街　一棧在香港上環大馬路

一棧在省城外普濟橋頭　一棧在省城內城隍廟前

光緒廿一年三月初二日　　牛車水大馬路廣安堂謹啓

華英字典寄售

啓者茲有人辦到華英字典數部託本館爲之代沽此字典內列中英兩國文字精細詳明且每部祇得一本携帶翻尋均甚便捷　諸君有欲究心中英文字者請到本館取購可也特此佈告　　本館謹啓

敬告惠函

再啓者前段告白業已刊有多日乃各埠　諸君惠函致本館囑寄字典前往者仍以一紙空函着示並不論及若專費有投函本館並不黏貼郵印緣是之故至令代償信力益多賠累故特再爲補白閱者鑒焉　　本館再啓

新坊路頭盛源號[illegible]　○本號輪船往來各埠日期開列如左　往各埠往實叻日期　在實叻往蔴六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由蔴六甲往[illegible]每逢禮拜二十六日中午十一點鐘開行　由[illegible]往蔴六甲每逢禮拜二十六日下午六點鐘開行　由[illegible]往[illegible]實叻[illegible]　[illegible]往[illegible]英[illegible]每逢禮拜二[illegible]日下午四點鐘開行　由英[illegible]往六甲每逢禮拜二五日上午[illegible]點鐘開行　由蔴六甲往實叻每逢禮拜二五日下午[illegible]點鐘開行　另有輪船在蔴六甲[illegible]實叻午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

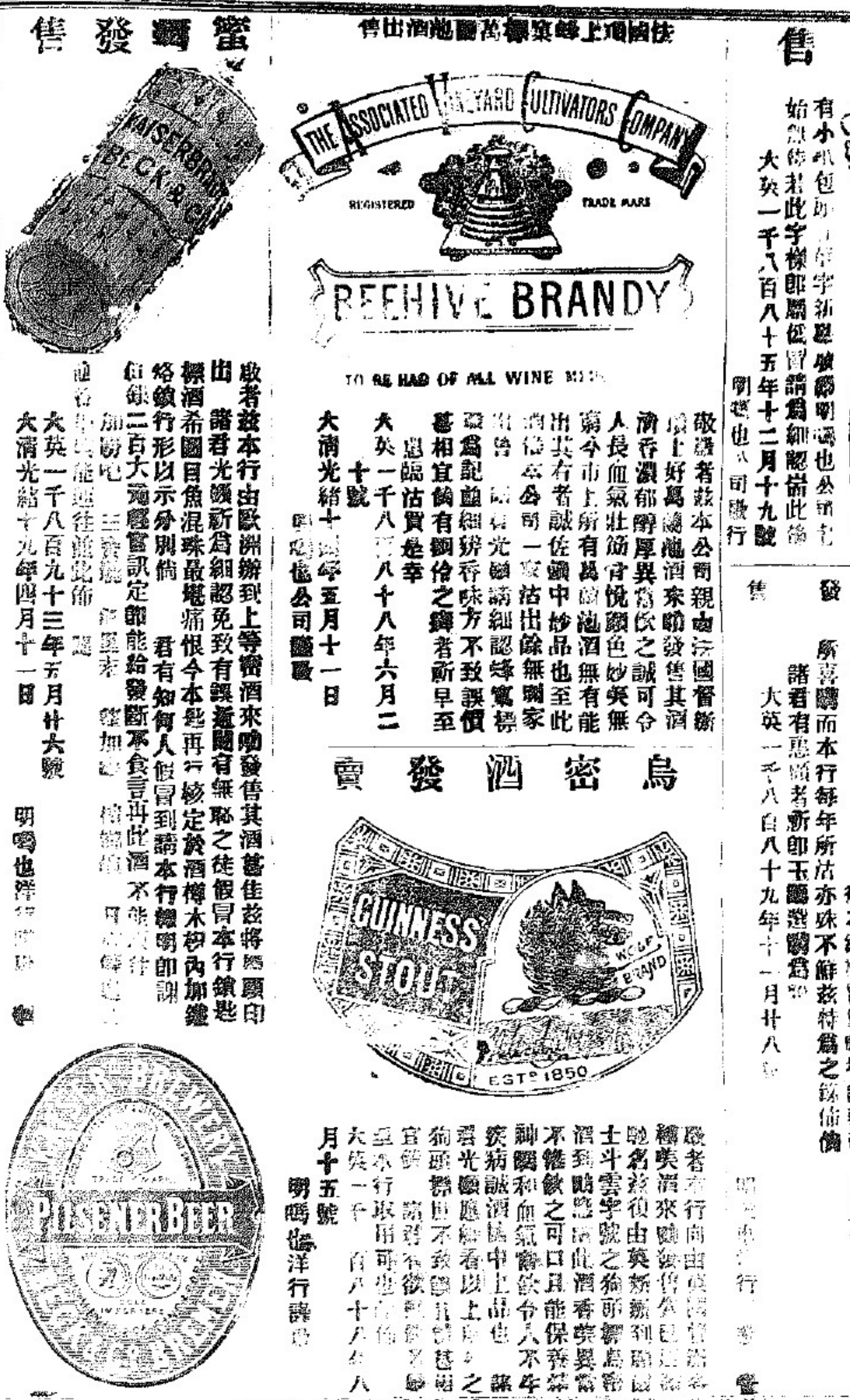
盛源號謹白

三品出售

啓者本行[illegible][illegible][illegible]洲[illegible]名三鳥洋酒來叻發售
其酒係乌頭[illegible]式發售有年沽[illegible] 諸君莫不
稱其香與奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
樣式以 魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽
買本行白頭三品酒者請認本號招牌之[illegible]
有小紙包[illegible][illegible]字新嘉坡[illegible]叻[illegible]也公[illegible][illegible]
始[illegible]倘若此字樣即屬假冒請爲細認[illegible]此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
[illegible][illegible]也[illegible]司[illegible]行

馳名鐵櫥發售

審思營生之道所最要者則惟[illegible][illegible]其次則惟[illegible][illegible][illegible]然必須有[illegible]善[illegible]始能[illegible][illegible]外
此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也[illegible]若本行所賣之鐵[illegible]久已馳名於[illegible]
方一帶而於叻埠則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製[illegible]
爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開[illegible]其[illegible]全身[illegible]用[illegible][illegible][illegible]
並無雜以木料且諸櫥自[illegible]至今[illegible]爲一式[illegible]固[illegible]無
有[illegible]劣之分至於各[illegible]大小
不一而[illegible][illegible][illegible]一百元至
四百[illegible]凡用[illegible][illegible]保其不
致[illegible]燒即火災亦[illegible]所[illegible]本
行之鐵[illegible][illegible][illegible]諸華商
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之[illegible]佈
諸君有意[illegible]者祈即玉趾[illegible]爲[illegible]
大英一千八百八十九年十一月廿八[illegible]
[illegible][illegible][illegible]行[illegible]



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 31, Malacca Street, Singapore.